

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

بعد از امتحان و غربال گری چه اتفاقی می افتد؟

(ترجمه)

عبدالله بن عمرو بن عاص رضی الله عنه از رسول الله صلی الله علیه وسلم روایت می کند که فرمودند:

«يُوشِكُ أَنْ يَأْتِيَ زَمَانٌ يُعْرَبِلُ النَّاسَ فِيهِ غَرْبَلَةٌ، تَبْقَى حُنَّالَةٌ مِنَ النَّاسِ، قَدْ مَرَجَتْ عُهْدَهُمْ وَأَمَانَاتُهُمْ وَاخْتَلَفُوا، فَكَانُوا هَكَذَا وَشَبَّكَ بَيْنَ أَصَابِعِهِ» (رواه ابوداود/3840)

ترجمه: به زودی زمانی فرا خواهد رسید که مردم غربال می شوند و انسان های کم ارزش می مانند که عهد و پیمان های شان باهم آمیخته شده و دچار اختلاف شده اند (پیامبر الله انگشتانش را در هم فرو برد) و فرمودند مانند این انگشتان.

در شرح ابوداود از شیخ عبد المحسن بن حمد العباد آمده است: «يُعْرَبِلُ النَّاسُ فِيهِ غَرْبَلَةٌ» یعنی مردم امتحان و آزمایش می شوند تا افراد نیکوکار از بدکار متمایز و جدا شود و انسان های کم ارزش و فرومایه مانند کاه و پوستی که هنگام غربال کردن گندم و آرد در غربال می ماند باقی خواهند ماند، مواد خالص فرو می ریزد و پوست های آن ها که وارد سوراخ های غربال نمی شوند، باقی می مانند. بنابراین، کسانی که باقی می مانند همان ناخالصی و پوست های گندم هستند که وارد سوراخ های غربال نشده و هیچ خیری در آنان نیست.

این تشبیه را کسی کرده که از روی هوای نفس سخن نمی گوید و وضعیت امت امروزی را به طور خلاصه بیان می دارد. گویا رسول الله صلی الله علیه وسلم درباره شام و اتفاقاتی که در آن جا رخ می دهد و درباره عراق، مصر، یمن، سودان و دیگر بلاد مسلمان که ناله ها و فریادهای مردم به سوی پروردگارش بلند می شود، سخن می گوید؛ جایی که امت در غربال ابتلا و آزمایش غربال گردیده و نسبت به دین خویش امتحان و آزمایش می شود تا چهره اصلی مدعیان ایمان که از دین به نفع خویش سوء استفاده نموده و آن را منبع درآمد خود قرار داده اند افشاء و نمایان گردد و هویت واقعی تمام منافقان چرب زبان فاش و برملا شود؛ مانند کف روی آب که از بین می رود و آنچه که برای مردم منفعت و فایده دارد، باقی می ماند.

بلی، امروز واقعیت اینست که امت مورد امتحان و آزمایش قرار گرفته تا از هرگونه عیب و نقص پاک شده و آلودگی ها و ناپاکی هایش از آن خارج شود تا گروهی پاک و خالص باقی بماند و آن گاه نصرت و پیروزی الله سبحانه و تعالی بر آن ها نازل خواهد شد؛ زیرا نصرت و پیروزی الله سبحانه و تعالی شامل حال پاکان و پرهیزگاران می شود. پس ای آل محمد صلی الله علیه وسلم صبر پیشه کنید؛ زیرا وعده نصرت و خلافت برای شما داده شده است.

پروردگارا! خلافت راشده بر منهج نبوت را بر ما عنایت فرما تا به وسیله آن مشکلات و دشواری های مسلمانان بهبود یافته و حل شود و بلاها و مصیبت ها از آنان برطرف گردد! پروردگارا! زمین را با نور وجه کریمت منور گردان! اللهم آمین آمین!

مترجم: عبدالرحمن مستنصر